

### EUFEMISMOS

#### Eufemismos económicos y laborales

Eufemismo	Traducción
<b>Activos adjudicados</b>	Embargos
<b>Ajustar la Administración</b>	Bajar el sueldo a los funcionarios
<b>Asesor comercial</b>	Vendedor
<b>Calmar los mercados</b>	Subir los impuestos y recortar el gasto público
<b>Crecimiento negativo</b>	Pérdidas
<b>Desaceleración</b>	Crisis
<b>Desfavorecidos</b>	Pobres
<b>Desvincular (de la empresa)</b>	Despedir
<b>Devaluación competitiva de los salarios</b>	Bajada de sueldos
<b>Ejecutivo de ventas</b>	Vendedor
<b>Falta de liquidez</b>	Ruina
<b>Falta de visibilidad financiera</b>	Engaño por parte de bancos y cajas
<b>Flexibilidad en el despido</b>	Despido sin coste para el empresario
<b>Flexibilizar el mercado de trabajo</b>	Abaratar los despidos
<b>Impacto asimétrico de la crisis</b>	Que afecta más a los pobres que a los ricos
<b>Inyectar liquidez a la banca</b>	Trasvasar dinero público a empresas privadas
<b>Período de ajuste económico</b>	Recesión
<b>Persona en riesgo de exclusión social</b>	Pobre
<b>Prescindir (de alguien)</b>	Despedir
<b>Promotor de ventas</b>	Vendedor
<b>Racionalización de oficinas</b>	Despidos
<b>Reajuste de personal</b>	Despido masivo
<b>Reajuste de precios</b>	Subida de precios
<b>Recargo temporal de solidaridad</b>	Subida del impuesto sobre la renta
<b>Recursos humanos</b>	Mano de obra
<b>Reducción de plantilla</b>	Despidos
<b>Regulación de plantilla</b>	Despidos
<b>Tique moderador sanitario</b>	Copago sanitario

### Eufemismos políticos

Eufemismo	Traducción
<b>“No conozco esas declaraciones”</b>	“No quiero pronunciarme porque es un marrón”
<b>Conflictó bético</b>	Guerra
<b>Cruzada</b>	Término conservador para definir campaña o supuesta conspiración
<b>Daños colaterales</b>	Muertes civiles
<b>Finalizar el periodo de sesiones</b>	Irse de vacaciones tres meses
<b>Fuego amigo</b>	Intento de consuelo para los familiares de las víctimas producto de una chapuza del ejército propio.
<b>Fuentes progresistas o conservadoras</b>	Afines a uno de los dos partidos mayoritarios
<b>Limpieza étnica</b>	Genocidio
<b>Mala transmisión de la información</b>	Incomunicación, chapuza que no puede ser digerida por la población
<b>Ministerio de defensa</b>	Ministerio de guerra
<b>País en vías de desarrollo</b>	País subdesarrollado
<b>Progreso</b>	Políticas conservadoras de antiguo cuño para oponerse a medidas innovadoras
<b>pronunciamiento militar</b>	Golpe de estado
<b>Rueda de prensa sin preguntas</b>	Comunicado unilateral o discurso autocrático
<b>Servicio de inteligencia</b>	Espionaje
<b>Todo el mundo</b>	Pensamiento del presidente y los suyos
<b>Tráfico de influencias</b>	Soborno

### Eufemismos de la vida cotidiana

Eufemismo	Traducción
<b>“Siempre seremos amigos y podrás contar conmigo”</b>	“Adiós para siempre”
<b>Centro de readaptación social</b>	Cárcel
<b>Cese temporal de convivencia</b>	Divorcio
<b>Criar malvas</b>	Morir
<b>Deconstrucciones</b>	Derribos
<b>Disfunción eréctil</b>	Impotencia
<b>Donde la espalda pierde su casto nombre</b>	Culo
<b>Entrado en años</b>	Viejo
<b>Establecimiento penitenciario</b>	Cárcel
<b>Faltar a la verdad</b>	Mentir
<b>Ideal parejas</b>	Piso diminuto
<b>Incompatibilidad de caracteres</b>	No soportarse un matrimonio
<b>Inodoro</b>	Retrete (y eso de que sea “inodoro” de verdad, ¡ja!)
<b>Interrupción voluntaria del embarazo</b>	Aborto
<b>Ir a un sitio mejor</b>	Morir
<b>Irse al otro barrio</b>	Morir
<b>Miembro viril</b>	Pene
<b>Neutralizar</b>	Matar
<b>Para adultos</b>	Pornográfico
<b>Pasar a mejor vida</b>	Morir
<b>Persona robusta</b>	Gordo
<b>Poco agraciado</b>	Feo
<b>Privado de libertad</b>	Preso
<b>Pro-vida</b>	Defensa de los embriones en el útero materno y jamás de las personas cuando salen de él
<b>Residuos sólidos urbanos</b>	Basura
<b>Servicio a la comunidad</b>	Trabajo forzado
<b>Tercera edad</b>	Vejez
<b>Trabajadora sexual</b>	Prostituta
<b>Tránsito intestinal</b>	Cagar
<b>Vividor</b>	Holgazán